

FRANCUSKI KASACIONI SUD

Presuda od 3.XI 1965.

Anciens Ets Charles Peyrissac et Cie
i Cie d'Assurances La Providence c/a
zapovjednik broda "Flora-Marsano",
Marsano, Sté Frigorifera, Cie de na-
vigation Fraissinet i Service de
controle de conditionnement

Prijevoz stvari morem - Vlastita mana robe - Odgovornost bro-
dara - Brodar ne odgovara za štetu nastalu na lako pokvarljivi-
vom teretu, ako je ukrcaj odobrilo poduzeće za pregled robe
koje je radilo po nalogu krcatelja, iako je u postupku utvr-
đeno da su rashladni uređaji broda dobro radili i da je po-
sada s njima stručno postupala - Na oslobodjenje brodarkove
odgovornosti ne utječe činjenica da je poduzeće koje je preg-
ledalo robu olako dalo ovlaštenje da se roba ukrca, i da je
roba u svome stanju sposobna za prijevoz - Ako se izjave vje-
štaka ne slažu, sud po slobodnoj ocjeni može vjerovati jednom
od njih - Poduzeće koje je pregledalo robu i odobrilo ukrcaj
ne odgovara za pogrešni atest ako je taj atest dalo na krca-
teljevo urgiranje

Stranke su sklopile ugovor o prijevozu banana. Na
odredištu je ustanovljeno da je tokom prijevoza veliki dio ba-
nana radi kvare bio bačen u more, i da je dio tereta koji je
došao na odredište također u nekoliko postotaka bio pokvaren.

Osiguratelj koji je nadoknađio štetu tuži brodarka,
vlasnika broda koji je dao brod u zakup i poduzeće koje je
pregledalo robu i dalo odobrenje da se teret ukrca, jer da je
u svome stanju sposobno za prijevoz.

Svoj zahtjev tužitelji obrazlažu navodima da je bro-
dar ukrcao jedan dio tereta koji je već bio pokvaren i pomije-
šao ga sa zdravim teretom tako da je kvar prešao i na zdravi
teret. Osim toga da brodar nije poduzimao potrebne mjere sigu-
rnosti u pogledu održavanja propisane temperature, jer da mu
uređaji za hladjenje nisu na brodu pravilno funkcionirali, i
da posada nije imala znanja potrebnog za upravljanje tim ure-
đajima.

Drugostepeni sud je odbio tužbu protiv svih tuženika,
a Kasacija je tu presudu potvrdila.

Odgovarajući na navode žalbe Kasacioni sud navodi da
je Apelacija po svojem slobodnom uvjerenju utvrdila da su bana-
ne bile prekasno ubrane i da su ležale u kamionima na skladištu
luke između 3 do 5 dana čekajući dolazak broda. Osim toga da

je poduzeće za pregled robe dalo potvrdu da je roba u ispravnom stanju i sposobna za prijevoz. Ta je potvrda istina netačna, ali je ustanovljeno da je data na utjuranje krcatelja kojemu se žurilo da robu ukrca na brod.

Što se tiče navoda da naprave za hladjenje nisu pravilno funkcionirale i da posada nije znala s njima upravljati, sud je ustanovio da su u drugostepenom postupku bila ispitana dva vještaka od kojih je svaki dao drukčije mišljenje. Apelacioni sud je po svojoj slobodnoj ocjeni povjеровao vještaku koji je rekao da se s instalacijama pravilno postupalo, pa da to nije moglo prouzrokovati štetu na teretu.

Iz navedenih razloga sud je potvrdio drugostepenu presudu.

/DMF 1966, str.80/

B.J.

APELACIONI SUD, Paris

Presuda od 18.XII 1964.

Cie d'assurances La
Neufchateloise c/a
armement Muller

Prijevoz stvari morem - Oštećenje tereta - Viša sila - Komercijalna krivnja posade - Odgovornost broдача - Broдар se ne može pozivati na nevrijeme kao višu silu, ako je nevrijeme bilo predviđivo u vrijeme putovanja broда - Jačina vjetra 6-8 Beauforta u La Manchu nije viša sila - Štetu nastalu miješanjem raznih vrsti tereta koji su bili složeni jedan uz drugi treba pripisati komercijalnoj djelatnosti zapovjednikovoј - Kod slaganja tereta treba voditi računa i o veličini broда s obzirom na mogućnost njegovog valjanja i posrtanja - Drugi vozar, koji je primio teret od prvoga, ne odgovara za štetu koja je nastala za vrijeme prijevoza kod prvog vozara

Broдар je preuzeo na prijevoz 308 bala biljne strune od Casablance do Pariza. Riječni čio puta obavio je drugi vozar. U Parizu je ustanovljeno da je veći broj bala namočen vinom i da je uglavnom neupotrebljiv. Osiguratelj koji je nadoknadio štetu tuži pomorskog i riječnog broдача za naknadu štete. U postupku je utvrđeno da je šteta nastala radi toga što su bale strune bile složene uz bačve vina, koje je bilo ukrcano u jednoј usputnoj luci. Broд je tokom putovanja na moru naišao na oluju koja je prouzrokovala njegovo valjanje i posrtanje, a to je dovelo do toga